

Ein Besuch des Forums und des Marsfeldes¹

Lūcius: "Peregrīnus sum; ex parvō op-
pidō Italiae Rōmanam venī.

5 Campum Mārtinum īgnōrō, etiam fo-
rum Rōmānum mihi īgnōtum est.

Forum vidēre cupiō, nam multa aedifi-
ca clāra in forō Rōmānō esse sciō.

10 Orō tē, Mārce, ī mēcum in forum!"

Mārcus: "Libenter tēcum eō.

In forum īre tibi que templa deōrum vel
alia aedifica forī mōnstrāre mihi gaudiō
15 est."

Mārcus cum Lūciō forum adit; viā
arduā ad Capiōlium eunt; via amicīs
magnō labōrī est.

20 Dē Capitōliō forum spectant.

Lūcius: "Vidēsne id magnum aedifi-
cum?

25 Dīc mihi nōmen aedificiī!"

Mārcus: "Nōmen aedificiī, 'Basilica
Iūlia' est.

Magnum opus est."

Lūcius id opus multaque alia aedifica
30 forī cum gaudiō spectat.

Tum amīcī forō exeunt, Campum Mār-
tium ineunt.

35 In Campō Mārtiō magnō theātrō ap-
propinquant.

Mārcus: "Theātrum temporibus Pompēi
aedificātum est.

Ecce, in tabulā nōmen Pompēi est.

Lucius: "Ich bin fremd; ich bin aus ei-
ner kleinen Stadt Ialiens nach Rom ge-
kommen.

Ich kenne das Marsfeld nicht, auch das
Forum Romanum ist mir unbekannt.

Ich möchte das Forum sehen, denn ich
weiß, dass viele berühmte Gebäude auf
dem Forum Romanum sind.

Ich bitte dich, Marcus, gehe mit mir auf
den Marktplatz!"

Markus: "Gerne gehe ich mit dir.

Es ist mir eine Freude, auf das Forum
zu gehen und [dir] den Tempel der Götter
oder sogar die anderen Gebäude des Fo-
rums zu zeigen.

Marcus besucht mit Lucio das Forum;
sie gehen die steile Straße zum Kapi-
tol; der Weg macht den Freunden große
Mühe.

Sie betrachten vom Kapitol herab auf
das Forum.

Lucius: "Siehst du dieses große Gebäu-
de?

Sag mir den Namen des Gebäudes!"

Marcus: "Der Name des Gebäudes ist
'Basilica Iūlia'.

Sie ist ein großes Werk."

Lucius betrachtet dieses Werk und vie-
le andere Gebäude des Forums mit Freu-
de.

Dann verlassen die Freunde das Fo-
rum, sie gehen aufs Marsfeld.

Auf dem Marsfeld nähern sie sich ei-
nem großen Theater.

Marcus: "Das Theater wurde zur Zeit
Pompeis gebaut.

Sieh, auf der Tafel ist der Name Pom-
peis.

¹Lektion 7, Seite 42

40 Ita hominēs memoriam nominis Pompeī etiam hodiē servant.

In theātrō opera et fābulae nōn solum poētārum antīquōrum, sed etiam hodiernōrum aguntur.”

45 Lūcius: “Nōmina et opera poētārum clārōrum nōn īgnōrō.

Fābulae antīquōrum temporum mē dēlectant, nam memoria antīquōrum temporum mihi gaudiō est.”

50 Marcus: “Multa iam spectāvimus; cūncta vidēre hodiē nōbīs nōn licet, nam tempus nōbīs dēest.

Itaque mēcum domum abī, amīce!”

55 Ein blutiges Volksvergnügen²

Tiberius, quī lūdōs gladiātōriōs valdē amat, cum Lūcio in amphitheātrum it.

Nam hodiē imperātor lūdōs dat.

60 Tiberius Lūcium interrogat: “Vidēsne bēstiās, quae ex Africa sunt?

Spectā ursum, quōcum hodiē leō pūgnat.

Vidē! Gladiātōrēs veniunt!”

65 Spectātōrēs virōs, quī magnā et pulchrā pompā in arēnam intrant, clāmōre salūtant.

Tum imperātor sīgnum pūgnae dat.

70

Duō gladiātōrēs, quibus mortifera arma sunt, prīmī in arēnā pūgnant: Thrāx et rētiārius.

75 Thrāx gladiō cum rētiārō pūgnat, cui rēte et fuscina arma sunt.

So bewahren die Menschen auch heute den Namen Pompeīs.

Im Theater werden nicht nur die Werke und Theaterstücke alter, sondern auch die heutiger Dichter aufgeführt.”

Lucius: “Die Namen und Werke berühmter Dichter kenne ich genau.

Die Theaterstücke alter Zeiten gefallen mir, denn die Erinnerung alter Zeiten sind mir eine Freude.”

Marcus: “Viel haben wir schon betrachtet; alles zu sehen ist heute nicht erlaubt, denn uns fehlt die Zeit.

Daher gehe mit mir nach Hause fort, Freund!”

Tiberius der die Gladiatorenspiele sehr mag, geht mit Lucius ins Amphitheater.

Denn heute gibt der Kaiser Spiele.

Tiberius fragt Lucius: “Siehst du wilde Tiere, die aus Afrika sind?

Betrachte die Bären, die heute mit dem Löwen kämpfen.

Sieh! Die Gladiatoren kommen herein!”

Die Zuschauer begrüßen die Männer, die in einem großen und schönen Aufmarsch in die Arena eintreten, mit Geschrei.

Dann gibt der Kaiser das Zeichen des Kampfes.

Zwei Gladiatoren, denen tödliche Waffen gehören, kämpfen zuerst in der Arena: Ein Tranker und ein Netzkämpfer.

²Lektion 8, Seite 47f.